

## HEZKUNTZA MINISTERITZARI EGINDAKO ESKEA

Euskaltzaindi honek, Maixu-Maistren Eskola Unibertsitarietan euskara sartzeari buruz bere Bergarako VIII. Biltzarrean hartutako erabakiak aurrean eraman nahirik, biltzarre hartan hartu zen 6. erabakia zehaztu eta konkretatu nahi izan du. Erabaki hark hau dio:

“Gure irakaskuntzaren behar gorriaz jabeturik, “Ministerio de Educación y Ciencia eta “Ministère de l’Éducation” direlakoei eskaria zuzenduko die: Irakasle prestakuntza-eskoletan biderik zabalenak eman ditza-ten, beharrezko baita:

- a) Edozein sailetan, eta maila guztietan ikasten ari dena euskaraz irakasteko gai bihur dadin eta,
- b) Euskal Herriko eskola horietan, guztietan, sor dadin Filologia, Euskal saila”.

Euskaltzaindi honek egoki iruditu zaizkion jestioak egin ditu, arazo hau zehatz sakontzeko, euskal Herriko Unibertsitateko euskarako Koordinatzaileen eta konkretukiago Maixu-Maistren Eskola Unibertsitarietako euskarako irakasleen eta, Euskaltzaindi honek, beronek, antolatua duen Elebitasuneko batzordearen eritzia jasoz. Datu guztiak bildu ondoren, proposamendu hauetara heldu da:

1. Heziketa Orokorreko Bigarren Mailako ikasleei ofizialki eta ganoraz euskara irakatsi ahal izateko, beharrezkotzat jotzen da Maixu-Maistren Eskola Unibertsitarietan Euskal Filologia Saila jartzea. Horretarako:

- a) Euskal Hizkuntza eta Literaturako Katedrak sortu beharko dira, Euskal Herriko Eskola guztietan, zein Araban, zein Bizkaian, zein Gipuzkoan, zein Nafarroan, aurrera egiteko beharrezkoak diren irakasleak eta diru-laguntzak ezarriz.
  - b) Maixu-Maistren Eskola Unibertsitari hoietako euskarako irakasleek, Euskal Herriko Unibertsitateko "Filosofia y Letras" delako Kafultateko Filologia Euskal Saileko arduradunen laguntzaz, Filologiako sail horretarako Plangintza Orokor bat egingo dute Euskal Herri osorako.
2. Heziketa Orokorreko Bi Mailetan euskal Irakasleak nahita nahiezekoak direnez, behar diren pausoak emanen dira Eskola hauetatik ataratzen diren irakasle berriak elebidunak izan daitezen. Horretarako beharrezkotzat jotzen da:
- a) Eskola Unibertsitari hauetan euskara nahi ta nahiezeko ikasgai orokortzat hartzea eta Espezialitate desberdinetako ikasle guztiek eta karrerako urte guztietan ikastea.
  - b) Irakasle berriek, biharko egunetan heuren zeregina ongi bete dezaten, beharrezko ikusten da Eskola Unibertsitari hauetan euskal irakasleak jartzea eta Departamendu bakoitzean irakasle elebidunak izatea honela bakarrik ikasi ahal izango dute euskara eta Espezialitate bakoitzeko hiztegi teknikoa.
- Hau dela eta, Eskola Unibertsitari hauetako Hizkuntza-egoera konpontzen ez den artean, izan beharko dute bertarako egin daitezken oposaketak. Hau, denau, jakina, bertako irakasleek eskuraturik dituzten orain arteko eskubideak ukatu gabe.
3. Une honetan, bestalde, Maixu-Maistren Eskola Unibertsitari hauetako Plangintzak berriztatzen ari dira. Hori dela eta, beharrezkotzat jotzen da:

- a) Euskal Herriko Eskola Unibertsitari hauetako Plangintzak, Euskal Herriko egoera konkretua eta bertako beharrianak kontutan harturik egitea, nahiz eta karrerak berez bereak dituen ikasgaiak eta alorrak baztertu gabe egin.
- b) Plangintza berri hau egiterakoan, gure Irakaskuntzaren geroan zerikusia duten erakunde guztiek parte dutela, egin beharko da. Hau da:
- Maixu-maistren Eskola Unibertsitarietako Irakasle-Ikasleen eritziak kontutan harturik.
  - Eusko Kontseilu Irakaskuntzako Kontserjeriak esku duela.
  - Nafarroako Irakaskuntzako Kontseilu Nagusiak parte duela.
  - Euskaltzaindiaren ikuspegiak eta eritziak aurrez jasoz.
  - Euskal Herriko Unibertsitateko I.C.E., laguntza hartuz.

Euskaltzaindi honek, premia-premiazkotzat jotzen du, Euskara egoki eta seriocki Maixu-Maistren Eskola Unibertsitari hauetan jartzea, Eskola hauetatik irteten diren maixu-maistra berriak elebidun atera daitezzen. Hori dela eta, plangintza berri hau datorren ikasturtean hasirik aurrera eramatea eskatzen da.

Euskaltzaindi honek, bestalde, irakasle elebidunen premia hain gorria izanez, irakasle elebidun horiek prestatzen diren bitartean, berehalako pauso batzu eman ditzala eskatzen dio Ministerio de Educación y Ciencia delakoari. Ministerio horrek Eusko Kontseilu Irakaskuntzako Kontserjeriarekin batera, halako udako ikastaro batzu eskaini behar dizkie orain, borondate hutsez, Eskola Unibertsitari askotan euskara ikasten ari diren ikasle ugariei.

Honela, gerora begira, irakasle elebidunak ateratzeko plangintza egokia egiten den artean, gaur egunez hauetako Eskola Unibertsitarietan euskara ikasten ari diren ikasleei laguntza eskainiz, hiru urtetako epe laburrean mila bat irakasle elebidun egiteko aukera sortzen da.

Guztia azaldu eta eskatu nahia du Erakunde honek, ni beronen lehendakari izanik, bilkura orokor batetako erabakiaren arabera, Bizkaiko Jaurerriko Diputazioaren Etxean.

Bilbon, 1978.eko Abenduaren 29

Fr. Luis Villasante-Lehendakaria

HEZKUNTZ ETA ZIENTZIAKO MINISTRO JAUN AGURGARRIARI

MADRIDera

Esta Real Academia de la Lengua, ha juzgado conveniente realizar las gestiones pertinentes ante este Ministerio de Educación para concretizar el acuerdo tomado por esta Corporación en su IX Congreso, celebrado en la villa de Bergara, referencia a la implantación del euskara en las Escuelas Universitarias de Formación de Profesores de E.G.B. del País Vasco. Dicho acuerdo, dice así en su párrafo 6:

“Haciéndose eco de la crítica situación del euskara en la Enseñanza, se presentará la siguiente petición tanto al Ministerio de Educación y Ciencia como al “Ministère de l’Education”, para que den las máximas facilidades en los Centros de Formación de Profesorado, a fin de que:

- a) En cualquier especialidad y a todos los niveles se formen profesores capacitados para la impartación de las materias en forma bilingüe en todos los niveles.
- b) Se establezcan en todas las Escuelas de Formación de Profesorado la Sección de Filología Vasca.”

Para ello, consultados los Coordinadores de clases de euskara de la Universidad del País Vasco, el actual profesorado de euskara de diversas Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de E.G.B. y la Comisión de bilingüismo de esta Real Academia, se ha llegado a las conclusiones siguientes:

1. Es indispensable que se establezca la Sección de Filología Vasca en las Escuelas de Formación de Profesorado de E.G.B. a fin de que se forme el profesorado específico de lengua vasca que imparta el euskara en la 2.<sup>a</sup> etapa de E.G.B. Para ello, se juzga urgente:
  - a) La creación de las correspondientes Cátedras de Lengua y Literatura Vasca, en todas las Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de E.G.B. de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya con las oportunas designaciones de profesorado y correspondientes dotaciones.
  - b) El Profesorado de euskara de dichos Centros de Formación de Profesorado de E.G.B., elaborará, en estrecha vinculación con la Especialidad de Filología Vasca de la Facultad de Filosofía y Letras, un plan común de dicha Sección de Filología Vasca para todo el País Vasco.
2. Se darán los pasos necesarios para que todo el alumnado de las Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado del País Vasco, termine sus estudios siendo bilingüe. Para ello se ve necesario que:
  - a) El euskara sea introducido en estas Escuelas Universitarias de Formación Profesional como asignatura común a cursar por los alumnos de todas las Especialidades y a lo largo de todos los años de la carrera.
  - b) Es necesario dotar a estas Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de profesores de euskara y a los diversos departamentos de las mismas de profesores bilingües, para que el alumnado pueda adquirir juntamente con el euskara y su didáctica, el conocimiento de la terminología científica específica de la Especialidad que cursan tanto en castellano como en euskara y así prepararse para su futura labor bilingüe.

— Por ello, en tanto no se resuelva satisfactoriamente la normalización lingüística de estas Escuelas Universi-

tarias, se congelarán las oposiciones dentro del País Vasco, todo ello sin perjuicio de derechos adquiridos.

3. Dado que se están elaborando los nuevos Planes de Estudio de las Escuelas Universitarias de Formación Profesional de E.G.B., se considera necesario que:
  - a) En las Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de Bilbao, Pamplona, San Sebastián y Vitoria, se elaboren dichos Planes de Estudio, teniendo en cuenta las necesidades lingüísticas-culturales del mismo, sin menoscabo de las materias comunes a cursar a nivel estatal.
  - b) En la elaboración de dichos planes de Estudio se tenga en cuenta la voz representativa de los diversos estamentos implicados:
    - El Profesorado y Alumnado de las diversas Escuelas Universitarias de Formación de Profesorado de E.G.B., tanto estatales como privadas.
    - La Consejería de Educación y Ciencia del Consejo General Vasco.
    - Junta Superior de Educación de Navarra.
    - Real Academia de la Lengua Vasca.
    - I.C.E. de la Universidad del País Vasco.

Esta Corporación académica considera de máxima urgencia la adecuada implantación de la enseñanza del euskera en las Escuelas de Formación de Profesorado de E.G.B. para la conveniente preparación bilingüe del profesorado de E.G.B. Por ello considera que esta planificación debe implantarse a partir del próximo curso escolar.

Mientras se forman esas promociones bilingües, este Ministerio de Educación y Ciencia, en estrecha colaboración con la Consejería de Educación y Ciencia del Consejo General Vasco y la Junta Superior de Educación de Navarra, debe proveer, en plan de urgencia, a la formación del profesorado bilingüe necesario, ofreciendo para ello al alumnado que actualmente cursa clases de euskara en dichas Escuelas Universitarias de Formación de Profesorados E.G.B., la oportuni-

dad de completar el aprendizaje del euskara mediante cursos intensivos de verano.

De este modo, al mismo tiempo que se planifica la formación bilingüe del Profesorado para el futuro, cabría completar la formación lingüística vasca que un gran número de alumnos están recibiendo en la actualidad en muchas de estas Escuelas Universitarias, pudiéndose conseguir en el reducido espacio de tiempo de tres años cerca de un millar de profesores bilingües.

Es todo lo que tiene el honor de exponer y solicitar a V.E., est Corporación académica de mi presidencia por acuerdo adoptado en sesión plenaria, celebrada el día de la fecha en el Palacio de la Diputación Foral del Señorío de Vizcaya.

Bilbao, 29 de diciembre de 1978

*Fdo.: Fray Luis Villasante*-Presidente

EXCMO. SR. MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID